

2654 / NR. 151 / 29.08.2016

CONTRACT DE VÂNZARE – CUMPĂRARE

Nr. 74 / 29.08.2016

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

S.C. MECOMAG H.V. S.R.L., cu sediul social în Brașov, Str. Măcieșului, nr. 2B, bloc A5B, ap. 25, județul Brașov, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului Brașov, sub nr. J08/1422/2009, cod fiscal RO 26100062, având contul nr. RO61BPOS08408954990RON01 deschis la Bancpost Sucursala Brașov și contul RO71RNCB0053112509860001 deschis la BCR Brasov, tel.: 0744 565495, fax: 0368 409089, existând și funcționând potrivit legislației statului român, reprezentată de Paul Hutiuc, cetățean român, cu funcția de administrator, în calitate de **Vânzător**,

COMUNA VETIS, cu sediul in comuna Vetis, sau Oar, județul Satu Mare, cod fiscal 3896577, fax 0261 820741 având contul nr. RO18TREZ24A510103410102X, deschis la TREZORERIA SATU MARE reprezentată de ILYES IULIU, cu funcția de PRIMAR, în calitate de **Cumpărător**.

II. DEFINIȚII

În prezentul contract următorii termeni poartă sensul și sunt definiți după cum urmează:

- a) **Părți** – cele două părți semnatare ale Contractului;
- b) **Contract** – este prezentul contract cu toate anexele și actele adiționale la acesta, cu condiția să fie semnat(e) și ștampilat(e) de către părți;
- c) **Vânzător și Cumpărător** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- d) **Prețul contractului** - prețul plătit de Vânzătorului de către Cumpărător, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- e) **Produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, orice alte bunuri, comercializate de către Mecomag H.V. și cuprinse în oferta acestuia pe care, în calitate de Vânzător se obligă, prin contract, să le furnizeze Cumpărătorului;
- f) **Servicii** - servicii aferente livrării produselor, respectiv activități legate de furnizarea produselor, cum ar fi transportul, asigurarea, instalarea, punerea în funcțiune, asistență tehnică în perioada de garanție, și orice alte asemenea obligații care revin Vânzătorului prin contract;
- g) **Origine** - locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci când prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majoră și esențială a componentelor rezultă un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de bază, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor și serviciilor poate fi distinctă de naționalitatea furnizorului.
- h) **Destinație finală** - locul unde furnizorul are obligația de a furniza produsele;
- i) Termenii comerciali de livrare vor fi interpretați conform INCOTERMS 2000 – Camera Internațională de Comerț (CIC).
- j) **Forța majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- k) **Garanție** – rezolvarea incidentelor de defectare, survenite într-un termen stabilit, a



[Handwritten signature]

produselor din cauze care țin de producător/procesul de fabricație – vicii de material sau montaj; garanția nu se referă la materialele și piesele consumabile;

l) zi - zi calendaristică; an - 365 de zile.

m) **Interpretări:** cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma la plural și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context; termenul 'zi' sau 'zile' reprezintă zilele calendaristice, dacă nu se specifică explicit în mod diferit.

III. OBIECTUL CONTRACTULUI

3.1. Obiectul prezentului contract îl constituie furnizarea, respectiv vânzarea, livrarea și după caz, instalarea următoarelor produse:

- **Cositoare de santuri si acostamente FZL 160 – 1 buc**
- **Utilaj imprastiat material antiderapant CGSAT 2500 – 1 buc**
- **Remorca agricola T710/2 – 1buc**
- **Tractor Agricol Belarus 820.1 AC – 1 buc**
- **Vidanja PN 60/3 – 1 buc**

3.2. Remiterea efectivă a bunului vândut se va face prin proces-verbal de predare-primire, acesta fiind singurul act care atestă transmiterea efectivă a posesiei bunului și a riscurilor legate de această posesie. Proces-verbal de predare-primire se semnează numai la locul predării.

3.3. Cumpărătorul se obligă să achiziționeze, respectiv să cumpere și să plătească prețul convenit în prezentul contract, dreptul de proprietate asupra mărfii trece de la MECOMAG H.V. la Cumpărător la data achitării integrale de către Cumpărător a facturii fiscale emise de MECOMAG H.V. (inclusiv transport, diferențe de curs, penalizări, dacă este cazul);

IV. DURATA CONTRACTULUI

4.1. Prezentul contract se încheie pe o durată de 2 luni, începând cu data de 29.08.2016 până la data de 29.11.2016.

4.2. Părțile contractante pot conveni prelungirea prezentului contract prin încheierea, în scris, a unui act adițional, semnat de ambele părți.

V. TERMENUL ȘI LOCUL LIVRĂRII

5.1. Vânzătorul se obligă să pună la dispoziția cumpărătorului marfa, la adresa convenită, în termen de maxim 15 zile de la lansarea comenzii.

5.2. Termenul de livrare a mărfii va putea fi decalat în cazul în care intervin evenimente neprevăzute, cu avizarea cumpărătorului. Vânzătorul nu este responsabil de întârzierea livrării dacă aceasta este cauzată de întârzierea în cursul transportului, de forța majoră sau de autoritățile vamale.

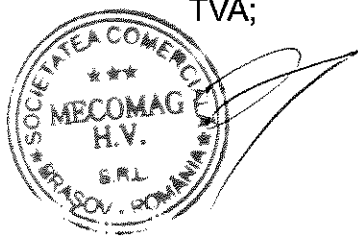
5.3. Cu acordul scris al ambelor părți contractante, în condițiile prezentului contract, se vor putea efectua și livrări cu anticipație, după garantarea plății de către cumpărător prin scrisoare de garanție bancară sau CEC avalizat.

VI. PREȚUL CONTRACTULUI

6.1. Valoarea totală a mărfii vândute este de **278.628,00 lei**, din care **46.438,00 lei** reprezintă TVA;

Marfa este reprezentată de :

- **Cositoare de santuri si acostamente FZL 160**, valorand 32.979,60 lei, din care 5.496,60 lei reprezinta TVA;
- **Utilaj imprastiat material antiderapant CGSAT 2500**, valorand 37.899,60 lei, din care 6.316,60 lei reprezinta TVA;
- **Remorca agricola T710/2** – valorand 55.999,20 lei, din care 9.333,20 lei reprezinta TVA;



- **Tractor Agricol Belarus 820.1 AC**, valorand 108.300,00 lei, din care 18.050,00 lei reprezinta TVA;
- **Vidanja PN 60/3**, valorand 43.449,60 lei, din care 7.241,60 reprezinta TVA.

VII. MODALITĂȚI DE PLATĂ ȘI CONDIȚII

7.1. Plata prețului va fi efectuată de către cumpărător vânzătorului pe baza facturii fiscale emise de către vânzător, prin transfer bancar, în termen de maxim 5 zile de la livrare.

VIII. AMBALAJUL ȘI MARCAREA

8.1. Vânzătorul se obligă să asigure un ambalaj corespunzător, dacă este cazul, care să protejeze marfa pe tot parcursul transportului, de la expediție până la destinație.

IX. CONDIȚII DE LIVRARE

9.1. Marfa va fi livrată conform condiției INCOTERMS 2000: DDP – Loc. Vetis, jud. Satu Mare.

X. GARANȚII

- 10.1. Producătorul eliberează certificat de calitate sau de conformitate sau un buletin de analiză pentru marfă.
- 10.2. Pentru produsele ce vor fi utilizate imediat după livrare, vânzătorul stabilește un singur termen de garanție. Termenul de garanție începe să curgă de la data preluării mărfii prin procesul verbal de predare-primire timp de 12 luni. Garanția poate fi prelungită în următoarele condiții: intervenții de remediere a defectelor – obiect al garanției și încetează: după perioada specificată.
- 10.3. Pentru produsele ce impun termen de garanție, vânzătorul va indica:
- n) începerea termenului de garanție și durata lui;
 - o) cazurile de încetare sau prelungire a termenului de garanție;
 - p) data începerii și terminării livrărilor;
 - q) documente de atestare a calității mărfii.
- 10.4. Înăuntrul termenului de garanție vânzătorul se obligă să acorde, contra cost, asistență tehnică pentru marfa livrată și furnizarea de piese de înlocuire în limita condițiilor acordate de către producătorul echipamentului.
- 10.5. Producătorul este răspunzător de viciile ascunse privind calitatea mărfii pe care acesta o livrează cumpărătorului. Cumpărătorului nu i se garantează pentru viciile aparente nesemnificate de către acesta în momentul predării - primirii.
- 10.6. Pentru intervenții în perioada de garanție care solicită participarea vânzătorului, acesta poate solicita decontarea cheltuielilor ocazionate de aceste intervenții (deplasări, cazare, diurnă etc.).
- 10.7. Neachitarea în termen de 30 de zile, de la scadență, a facturii emise pentru intervențiile determinate din culpa beneficiarului, conduce automat la încetarea garanției.

XI. CONTROLUL ȘI RECEPȚIA MĂRFII

- 11.1. Vânzătorul este obligat să predea marfa la locul stipulat în contract la art. 9.1.
- 11.2. Cumpărătorul se obligă să preia marfa după ce a fost efectuată recepția ei cantitativă și calitativă. La finalul recepției se va încheia un proces-verbal de recepție, semnat de participanții la operațiunea respectivă.
- 11.3. Recepția mărfii va fi făcută de către împuternicitul cumpărătorului și al vânzătorului.
- 11.4. Dacă livrarea mărfii se va efectua eșalonat, pentru fiecare livrare în parte, vânzătorul și cumpărătorul vor încheia acte adiționale separate, iar defecțiunile constatate la un lot de marfă nu vor afecta continuitatea livrării celorlalte loturi.

XII. MODUL DE EFECTUARE A TRANSPORTULUI:

- 12.1. Vânzătorul va recomanda modalitatea de transport.
- 12.2. Transportul se va efectua pe cheltuiala vânzătorului cf. pct. 8.1.



XIII. RECLAMAȚII

- 13.1. Reclamațiile vor fi făcute în termen de 2 zile calendaristice de la preluarea mărfii de către cumpărător de la vânzător, în scris, și vor cuprinde, în mod obligatoriu, următoarele:
- obiectul reclamației;
 - termenul în care au fost formulate;
 - dovezile abaterilor reclamate;
 - metoda de verificare ce trebuie folosită;
 - cauzele care au determinat defectele reclamate;
 - necesitatea păstrării mărfii reclamate în depozit, pe un termen contractual determinat;
 - modul de stingere a reclamațiilor (prin înlocuire, reparare, acordare de bonificații) .
- 13.2. Vânzătorul va analiza reclamația cumpărătorului, va realiza determinări ale stării produsului, și dacă este cazul acceptă reclamația și procedează la stingerea ei prin una din metodele enumerate anterior.
- 13.3. Defecțiunile constatate în urma transportului defectuos se vor regăsi în reclamații făcute de cumpărător căraușului, cu înștiințarea vânzătorului.

XIV. INVALIDAREA PARȚIALĂ

- 14.1. Rezilierea totală sau parțială a clauzelor contractului nu are nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părți.
- 14.2. Prevederile alineatului precedent nu sunt de natură să înlăture răspunderea părții care, din vina sa, a determinat încetarea contractului.

XV. CESIUNEA CONTRACTULUI

- 15.1. Părțile contractante nu vor putea cesiona drepturile și obligațiile prevăzute de prezentul contract unei terțe persoane fără acordul expres, dat în scris de cedent.
- 15.2. Acordul prevăzut la alineatul precedent trebuie comunicat de cesionar în termen de 3 zile de la data când cedentul i-a cerut acest acord; în caz contrar se prezumă că cesionarul nu a consimțit cesiunea contractului.

XVI. FORȚA MAJORĂ

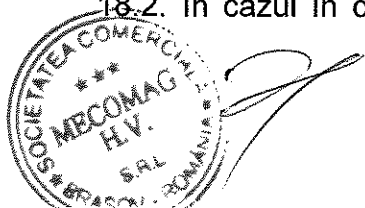
- 16.1. Nici una dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea în mod necorespunzător - total sau parțial - a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forța majoră, așa cum este definită de lege.
- 16.2. Partea care invocă forța majoră este obligată să notifice, în scris, celeilalte părți, în termen de 5 zile, producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.
- 16.3. Dacă în termen de 14 zile de la producere, evenimentul respectiv nu încetează, părțile au dreptul să-și notifice încetarea de plin drept a prezentului contract fără ca vreuna dintre ele să pretinda daune-interese.
- 16.4. Forța majoră este constatată de către o autoritate competentă.

XVII. CLAUZA PENALĂ

- 17.1. În cazul în care una dintre părți nu își îndeplinește obligațiile contractuale ce țin de respectarea termenelor de livrare sau de plată la scadență a facturilor, sau și le îndeplinește în mod necorespunzător, se obligă să plătească celeilalte părți penalități daune interese în valoare de 0,15% / zi de întârziere, dar fără ca penalitățile să depășească sumele aflate în discuție.

XVIII. NOTIFICĂRI

- 18.1. În accepțiunea părților contractante, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la adresa/sediul prevăzut în partea introductivă a prezentului contract.
- 18.2. În cazul în care notificarea se face pe cale poștală, ea va fi transmisă, prin scrisoare



A handwritten signature or set of initials, possibly 'JLB', written in dark ink.

recomandată, cu confirmare de primire (A.R.) și se consideră primită de destinatar la data menționată de oficiul poștal primitor pe această confirmare.

18.3. Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți, dacă nu sunt confirmate, prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute la alineatele precedente.

XIX. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

19.1. În cazul oricăror dispute apărute între Părțile contractante în legătură cu validitatea, interpretarea, încheierea, executarea, modificarea ori încetarea efectelor prezentului contract, se va încerca, în primul rând, rezolvarea lor pe cale amiabilă. În caz de esec, competența de soluționare va reveni Instanței judecătorești competente de la sediul MECOMAG H.V.;

19.2. În cazul neexecutării obligațiilor contractuale, Părțile își datorează despăgubiri pentru acoperirea integrală a prejudiciului suferit;

XX. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

20.1. Prezentul contract încetează de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția unui/unei tribunal arbitral/instanțe judecătorești, în cazul în care una dintre părți:

- nu își execută una dintre obligațiile esențiale enumerate la pct. VI, din prezentul contract;
- este declarată în stare de incapacitate de plăți sau a fost declanșată procedura de lichidare (faliment) înainte de începerea executării prezentului contract;
- cesionează drepturile și obligațiile sale prevăzute de prezentul contract fără acordul celeilalte părți;
- își încalcă vreuna dintre obligațiile sale, după ce a fost avertizată, printr-o notificare scrisă, de către cealaltă parte, că o nouă nerespectare a acestora va duce la rezoluțiunea/rezilierea prezentului contract.

20.2. Partea care invocă o cauză de încetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilalte părți, cu cel puțin 30 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.

20.3. Rezilierea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

20.4. Prevederile prezentului capitol nu înlătură răspunderea părții care în mod culpabil a cauzat încetarea contractului.

XXI. CLAUZA DE CONFIDENȚIALITATE

21.1. Părțile se obligă să păstreze confidențialitatea datelor, informațiilor și documentelor pe care le vor deține ca urmare a executării clauzelor prezentului contract, inclusiv după încetarea prezentului contract pentru un termen de 12 luni; nerespectarea acestei clauze atrage răspunderea conform legilor în vigoare;

XXII. CLAUZE FINALE

22.1. Modificarea prezentului contract se face numai prin act adițional încheiat între părțile contractante.

22.2. Prezentul contract, împreună cu anexele sale care fac parte integrantă din cuprinsul său, reprezintă voința părților și înlătură orice altă înțelegere verbală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.

22.3. În cazul în care părțile își încalcă obligațiile lor, neexercitarea de partea care suferă vreun prejudiciu a dreptului de a cere executarea întocmai sau prin echivalent bănesc a obligației respective nu înseamnă că ea a renunțat la acest drept al său.

22.4 Prezentul contract a fost încheiat într-un număr de 2 exemplare, câte unul pentru fiecare din părți astăzi 29.08.2016, data semnării lui.

VÂNZĂTOR
S.C. MECOMAG H.V. S.R.L.
Hutiuc Paul



CONTROL FINANCIAR
PREVENTIV

CRISTINA CRISTINA

5

